



الجمعية العمومية – الدورة الثانية والأربعون

اللجنة التنفيذية

البند رقم ٢٢: المسائل الأخرى الرفيعة المستوى المتعلقة بالسياسة العامة والمعرضة على نظر اللجنة التنفيذية

مخالفة جمهورية كوريا للاتفاقية – تسليط طائرات غير مأهولة

(ورقة مقدمة من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية)

الموجز التنفيذي

تورد ورقة العمل هذه إثباتاً لتسليط طائرة غير مأهولة تابعة لجمهورية كوريا، وهو ما يشكل خرقاً للاتفاقية من خلال انتهاك السيادة الوطنية لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وتعريض سلامة الطيران المدني للخطر في أكتوبر ٢٠٢٤، وازدواجية معايير بعض الدول الأعضاء في المجلس التي تسيء إلى المجلس بتحيزها لجمهورية كوريا.

الإجراء: الجمعية العمومية مدعوة إلى ما يلي:

أ) الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الورقة؛

ب) إبلاغ جميع الدول الأعضاء بالمخالفة، ودعوة جمهورية كوريا بقوة إلى التوقف عن تهديد سلامة الطيران بكافة أنواع الطائرات غير المأهولة كالتائرات المسيّرة والمناطق؛

ج) اتخاذ التدابير الفنية لمنع تكرار هذا الحادث.

الأهداف الاستراتيجية:	تتناول هذه الورقة الهدف الاستراتيجي: ضمان السلامة والأمن لكل رحلة جوية
الآثار المالية:	لا تترتب على هذه الورقة أي آثار مالية مباشرة.
المراجع:	موجز القرارات C-DEC 234/13 الملحق الثاني – قواعد الجو الملحق الحادي عشر – خدمات الحركة الجوية الملحق الخامس عشر – خدمات معلومات الطيران الوثيقة Doc 4444 – إدارة الحركة الجوية الوثيقة Doc 7300 – اتفاقية الطيران المدني الدولي الوثيقة Doc 7559 – النظام الداخلي للمجلس الوثيقة Doc 7600 – النظام الداخلي الدائم للجمعية العمومية لمنظمة الطيران المدني الدولي الوثيقة Doc 10019 – دليل نظم الطائرات الموجهة عن بُعد (RPAS)

١- المقدمة

- ١-١ حلقت طائرة مسيرة عسكرية تابعة لجمهورية كوريا فوق مدينة بيونغ يانغ، عاصمة جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، ليلاً في أكتوبر ٢٠٢٤. (انظر المرفق (أ) للاطلاع على مسار التسلسل في ٨/١٠/٢٠٢٤)
- ٢-١ في أثناء الطيران، عبرت الطائرة المسيرة W1 و W5 (راجع المرفق (أ))، الملاحظتان ١ و ٢) وأُلقت منشورات بالقرب من STAR/SID (GASAN21A, BODOK21A, SASRI21A, SOKGE21A, SOCHA21A, SASRI21D, SASRI11D) ومسارات الاقتراب (RWY35) فوق مطار بيونغ يانغ الدولي.
- ٣-١ في ٢٧/١٠/٢٠٢٤، نُشرت النتائج النهائية للتحقيق في دعوى انتهاك سيادة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بواسطة طائرة مسيرة تابعة لجمهورية كوريا. (راجع المرفق (ب) للاطلاع على صور حطام الطائرة غير المأهولة).

٢- التحليل من حيث اللوائح والقوانين

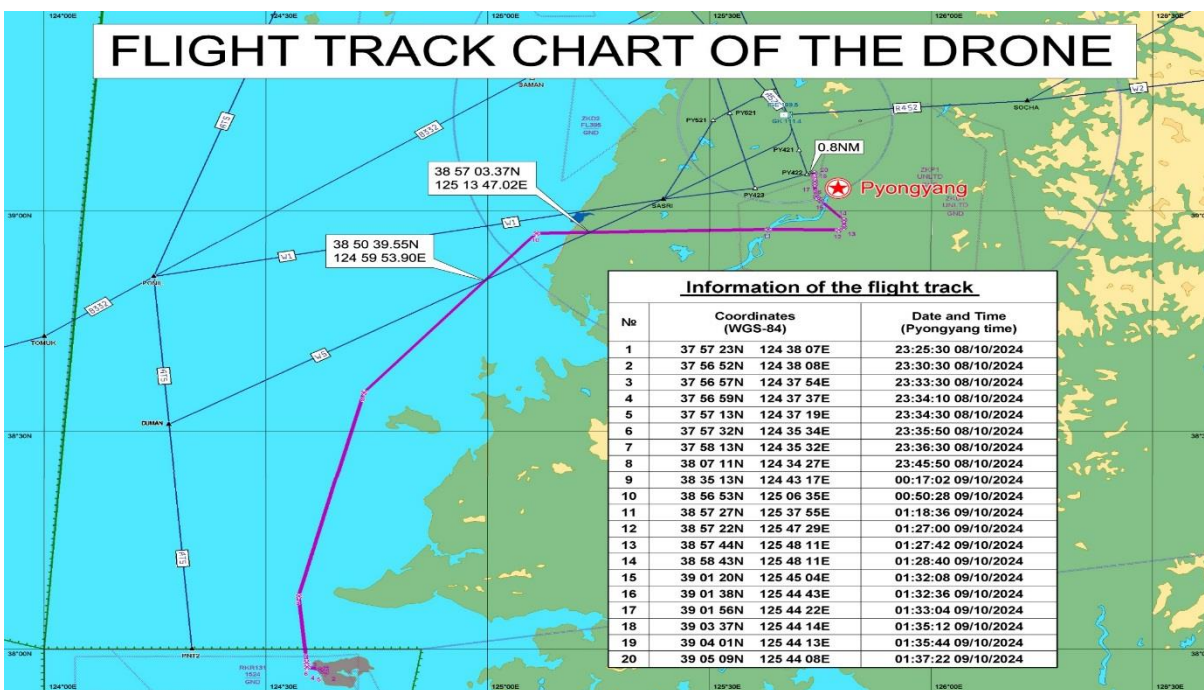
- ١-٢ (السيادة) أساس الاتفاقية هو احترام سيادة الدول الأعضاء. وتسلس الطائرة غير المأهولة التابعة لجمهورية كوريا يشكل انتهاكاً للمادة ١ "السيادة".
- ٢-٢ (موافقة الدولة) تسلس الطائرة غير المأهولة التابعة لجمهورية كوريا يشكل انتهاكاً للفقرة (ج) من المادة ٣ "الطائرات المدنية والحكومية".
- ٣-٢ (تقديم الطلب وخطة الطيران) انتهاك للفقرة ٣-٣-١-٢ من الملحق الثاني.
- ٤-٢ (المسار) انتهاك للفقرة (د) من المادة ٣ من الاتفاقية.
- ٥-٢ (المناطق المحظورة) انتهاك للفقرة (أ) من المادة ٩ من الاتفاقية.
- ٦-٢ (تهديد للأرواح والممتلكات) انتهاك للفقرة ٣-١-١ من الملحق الثاني (راجع المرفق (د) للاطلاع على التقرير الجوي لطاقت الطائرة عن الحالات المختلفة)
- ٧-٢ (الإسقاط) انتهاك للفقرة ٣-١-٤ من الملحق الثاني. وتجدر الإشارة إلى أن حكومة جمهورية كوريا تشجع وتقر منذ زمن طويل عمليات الإسقاط غير المشروعة في المجال الجوي السيادي لدولة أخرى. (راجع المرفق (ج) للاطلاع على السجل التاريخي لتسلس الطائرات غير المأهولة التابعة لجمهورية كوريا).

٣- ما خلص إليه المجلس بشأن مخالفة جمهورية كوريا

- ١-٣ خلال الاجتماع الثالث عشر في الدورة ٢٣٤ لمجلس الإيكو (١/٤/٢٠٢٥)، خلص رئيس المجلس إلى أن استخدام الطائرات المسيرة لأغراض عسكرية لا يندرج في نطاق الاتفاقية، وأنه لا توجد أدلة كافية على أن الطائرة المسيرة المعنية قد قوّضت السلامة الجوية، وأن المسألة لها طابع سياسي.
- ٢-٣ استناداً إلى هذا المنطق، فإن تجارب إطلاق الصواريخ التي تجريها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية لها طابع عسكري، ولا دليل على تسببها في إصابات أو أضرار أو تهديدات للطيران المدني، وعليه فإن الأمر مسألة سياسية، ولا يتعلق من ثم بالاتفاقية.
- ٣-٣ قرار المجلس بشأن تسلس طائرة غير مأهولة تابعة لجمهورية كوريا يُعتبر من باب الكيل بمكيالين، لذا فإن الجمعية العمومية مدعوة لمراجعة ما دار في جلسة المجلس.

APPENDIX A

DRONE INFILTRATION TRACK (8 October 2024)



Note 1: In this Chart, some domestic routes threatened by the ROK's drone (8 October 2024) are not depicted.

Note 2: According to AIP, DPRK, routes W1 and W5's specification are as follows: (ENR3.1)

- airspace classification: A, E, G
- lateral limit: 5NM

Note 3: According to AIP, DPRK, airspace classification of E and G are as follows: (ENR1.4)

- (for airspace E) ... the airspace that extends from 1000ft above the surface or the sea level...
- (for airspace G) ... uncontrolled airspace...that ... below 1000ft AMSL ...

APPENDIX B

ROK'S CRASHED UA REMNANTS

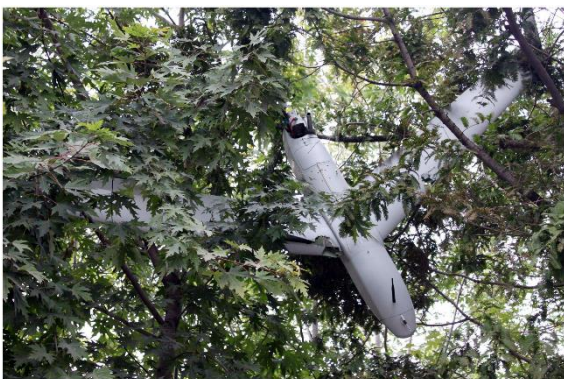


Photo B1-1. Crashed drone found on 13 October 2024 in Pyongyang



Photo B1-2. Same crashed drone before technical investigation

APPENDIX C
HISTORICAL COMPENDIUM OF UA INFILTRATION

Year	Small-size balloon Infiltration numbers	Large-size balloon Infiltration numbers	Metrological observation balloon Infiltration numbers
2020		6	32
2021	1	6	233
2022	7	59	58
2023		36	31
2024		417	314
2025	3	24	98
Sub-total	11	548	766
Total	1325		

Note 1: All balloons indicated in the above table conducted infiltration flight carrying various objects which may encounter strike damage to the manned aircraft. This is more dangerous than bird strike.

Note 2: All balloons indicated in the above table dropped various objects they carried over the densely populated area. It harmed or injured the human lives and destroyed their assests.

APPENDIX D
AIR REPORTS ON ROK'S UA INFILTRATION (2024-2025)

*=domestic flight/domestic waypoint; LSB=large size balloon; MOB=meteorological observation balloon

№	Date	Reported by	Position of reporter	Position of UA visually observed	Measures taken
1.	2024.4.15	KOR271	2 min After waypoint WASAN at 4300m	13km ahead, 12km right, LSB	Deviated 5 km left, passed abeam
2.	2024.4.23	KOR4102*	Over HAMUN	10km ahead at 3600m, LSB	Climbed to 4500m, passed, descended
3.	2024.5.6	KOR272	SOCHA21A	12km right, MOB	Informed ATC
4.	2024.7.3	KOR156	GASAN21A	6km right, MOB	Informed ATC
5.	2024.7.16	KOR4101*	- SOCHA21D - 2 min after WASAN	- Over SOCHA at 3000m LSB - some km ahead, 5km right LSB	- Deviated turning left, direct to UNPO* - informed ATC
6.	2024.7.17	ZKPY-ZKWS*	CORNAR12A	At 3000m over Chonnae county, Kangwon province, LSB	Deviated left, diverted to RWY33
7.	2024.7.19	KOR3101*	2 min after UNPO*	16 ahead, 13km right at 3700m, LSB	Informed ATC
8.	2024.7.20	- KOR152, KOR156 - ZKWS-ZKPY*	- approaching RWY17 - over KM404	- Rakrang district, Pyongyang - 8 km ahead, MOB	- informed ATC - deviated right 20km until Gowon and resumed track
9.	2024.8.23	KOR272	SOCHA21A	6km right at 1800m, MOB	Informed ATC. Following A/Cs were instructed to land RWY17 with tailwind
10.	2024.10.21	KOR271	WASAN	11km ahead, 6km right at 2800m, LSB	Informed ATC
11.	2024.11.16	KOR3101*	SOCHA	8km right, over Kangdong county, LSB	Informed ATC
12.	2024.11.22	KOR271	4min after HAMUN	2km right at 3500m, LSB	Informed ATC
13.	2025.3.4	KOR152	GASAN11A	10km left, at 3100m over Anju city, SSB	Intensified visual watch

Note: Prior to or during flight, all flight crews in this table were informed by ATC with the alert-information of UA infiltration flights, mainly provided to ATC from the military authority.

— END —